

## **КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОБЗОРУ ПРОГРЕССА В РАМКАХ**

### **МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО ДИАЛОГА ПО СОЦИАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ И ОБРАЗОВАНИЮ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ**

#### **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

г.Самарканд

3 апреля 2009г.

Министерство образования и науки Республики Казахстан, Министерство образования и науки Кыргызской Республики, Министерство образования Республики Таджикистан и Министерство народного образования Республики Узбекистан приняли участие в международной конференции по обзору прогресса в рамках Межгосударственного Диалога по социальной интеграции и образованию национальных меньшинств в Центральной Азии в г.Самарканд 3 апреля 2009г. и пришли к согласию о следующем:

- (1) Министерства подтвердили важность и пользу регионального сотрудничества и обмена опытом по вопросам образования национальных меньшинств. В этой связи, они выразили удовлетворение результатами работы четырех Рабочих групп, образованных в г.Ташкент в ноябре 2006г., в течение 2007-2008гг.
- (2) Министерства определяют национального координатора в структуре органов власти в области образования для продолжения работы по практической реализации рекомендаций, принятых на заседаниях Рабочих групп.
- (3) Для претворения в жизнь рекомендаций Министерства также рассматривают возможность учредить Проектно-ресурсный центр Межгосударственного диалога под эгидой Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств (ВКНМ).
- (4) Министерства продолжают ежегодные консультации по вопросам учебных программ и учебников, обучения языкам, повышения квалификации, подготовки, переподготовки учителей и дистанционного обучения и информационных технологий.
- (5) Министерства высказались за дальнейшее совершенствование качества изучения языков в школе. В этой связи, они рекомендовали более широкое апробирование методик двуязычного/многоязычного образования, т.е. образование на двух и более языках. Они подчеркнули значение такого вида образования для укрепления знаний государственного языка и языков национальных меньшинств.
- (6) Министерства продолжают работу, как индивидуально, так и в рамках Межгосударственного диалога, по совершенствованию методики преподавания государственного языка в качестве второго языка в школах национальных меньшинств. Особое внимание будет уделено интерактивным методикам преподавания государственного языка и развитию коммуникативных навыков у учащихся. Данные обязательства будут также

включать надлежащее обеспечение школ национальных меньшинств кадрами и учебниками для изучения государственного языка, а также предоставление методологической поддержки процесса обучения государственному языку.

- (7) Министерства подтвердили свою приверженность обязательствам в рамках ОБСЕ уважать право лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, на поддержание самобытности путем получения образования на родном языке в начальной и средней школе в местах компактного проживания.
- (8) Министерсва приложат дополнительные усилия для принятия единообразной системы оценки владения языками, принимая во внимание международный опыт.
- (9) Министерства уделят особое внимание подготовке учителей-предметников для школ с преподаванием на языках национальных меньшинств.
- (10) Министерства продолжат способствовать взаимным поездкам преподавателей и студентов педагогических вузов и учреждений среднего специального образования для обмена опытом и современными методиками обучения.
- (11) Министерства будут содействовать, по взаимной договоренности, регулярным взаимным поездкам сотрудников учреждений по переподготовке и повышению квалификации педагогических кадров для распространения современных методик преподавания, включая обучение государственному языку и языкам меньшинств.
- (12) Министерства подчеркнули важность обучения иностранным языкам в рамках образовательного процесса как стартовой площадки для успешного взаимодействия с внешним миром.